

## Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

### 1 Hayé Sarah JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux de cette page !

#### A IDENTIFICATION DES ÉQUIPES *2 points pour le slogan le plus sympa* ★★



1. Donnez un nom de électro-ménager à votre équipe.
2. Trouvez un slogan à votre équipe. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa)
3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa, ★★ 2 points pour les plus drôles)

#### B QUIZZ

Chaque équipe choisit un nombre entre 1 et 12 et répond à la question pour marquer des points.

- 1 Qui était le père (ou le grand-père selon les avis) d'Eliezer, le serviteur d'Abraham ?  
> Nimrod. 2 points★★
- 2 La question tronquée : Qui est enterré dans... ? (... la Maharat Hama'hpela ?)  
> Adam et H'ava - Avraham et Sarah - Isaac et Rivka - Yaakov et Léa. 2 points★★
- 3 Qui suis-je : Je suis un des fils de Kenaan et aussi une lettre de l'alphabet hébraïque.  
> 'Heth. 2 points★★
- 4 La question tronquée : Combien de géants... (...se trouvaient à Kiryat Arba) ?  
> 4. 2 points★★
- 5 Enigme : Quelle est la chose qu'on met dans la bouche mais que ni on mange ni on profite de son goût et pourtant, on fait une berakha dessus ?  
> Le Chofar 2 points★★
- 6 La question approximative : Qu'est-ce que banane a élevé de sa raison pour accueillir Eliezer ?  
(Qu'est-ce que Lavane a enlevé de sa maison pour accueillir Eliezer ?  
> Toutes ses idoles. 2 points★★)
- 7 Qui suis-je : La grand-mère de Rivka et aussi "dix fois cent possibilités"  
> Milka et aussi "mille cas" 2 points★★
- 8 Question en langue étrangère : Questo él ombré qu'ello voulato maria sa fillia él Its'hak ? (Qui est l'homme qui aurait voulu marier sa fille a Its'hak ?  
> Eliezer, le serviteur d'Abraham
- 9 La question tronquée : Pourquoi Lavan a-t-il couru... (...pour saluer Eliezer ?)  
> Après avoir vu l'anneau il s'est dit qu'il était riche. 2 points★★
- 10 Citez 3 noms de pays qui contiennent le mot "uni"  
> Etats-Unis - Emirats Arabes Unis - Royaume Uni 2 points★★
- 11 Terminer la phrase : "La vie fait de nous des guerriers. Afin d'en sortir vainqueurs, nous devons nous armer avec la plus puissante des armes, et cette arme c'est...  
> ...la prière." (Rabbi Na'hman de Breslev.) 2 points★★
- 12 Calcul : Combien d'années de plus que Sarah a vécu Abraham ?  
> 175 - 127 = 48 ans ? 2 points★★

#### C LE SAVIEZ-VOUS ? QUESTIONS FAMILIALES.

- Il est écrit (23-2) : «Vayavo Avraham lisspod léSarah vélivkota ». Pour quelle raison, Itshak n'est-il pas venu lui aussi, faire le hessed de sa mère Sarah ?  
> Selon Rabbénou Bé'hayé : Car on a caché à Itshak, la mort de sa mère.  
Selon le Sefer Paneah Raza : Avraham avait blessé Its'hak lors de la Akéda. Les anges ont emporté Its'hak au Gan Eden pour le soigner et il y est resté 2 ans, c'était pourquoi Its'hak était absent à l'enterrement de Sarah.
- Certains ont l'habitude d'aller pèleriner le 7 adar à 'Hevron. Pourquoi ?  
> Car Moché est mort le 7 adar et selon le Yalkout Réouveni, Moché a été enterré par les anges à la Maarat Hamakhpéla. D'ailleurs le 'Hida y trouve une allusion dans les 1ères lettres de "Méarate Sédé Hamakhpéla" qui forment le mot Moché.)
- Rivka avait-elle l'habitude d'aller puiser de l'eau ? (Pirkei de Rabbi Eliezer, chapitre 16)  
> Non. Rivka n'était jamais sortie pour puiser de l'eau, excepté le moment où Eliezer est arrivé à Aram Naharaïm et l'a rencontrée providentiellement, pour que cette dernière se marie finalement avec Itshak.

Au début de notre Paracha, Avraham veut acheter la grotte de Ma'hpéla pour y enterrer Sarah. Son propriétaire, Efron, la lui propose à titre gratuit. Pourtant, quand Avraham veut le payer, il finit par accepter une très grosse somme d'argent.

Le Rambam explique qu'au départ, Efron a probablement voulu lui faire simplement plaisir, mais qu'il n'avait pas profondément l'intention de lui accorder cette faveur. Quand Avraham lui présente les pièces d'argent, sa vraie nature ressort, et il ne peut s'empêcher d'en réclamer un grand nombre.

Ainsi, Efron veut bien être gentil, mais pas au profit de son argent. Il veut être bien, mais sans avoir à changer profondément.

Ce n'est pas comme ça que l'on s'améliore réellement. Si l'on souhaite changer, on doit y mettre du sien.

### A

## QU'AVEZ-VOUS COMPRIS ? (POUR LES PLUS PETITS) (+1)

### A. Comment fait-on pour se parfaire ?

1. On fait semblant d'avoir changé.
2. On agit mieux, en éprouvant aussi une grande volonté de changer.
3. On ne peut pas changer.

➤ Réponse 2

### B. Citez au moins 10 défauts.

(jalousie, gourmandise, paresse, colère, égoïsme, orgueil...)

### C. Citez au moins dix qualités.

(gentillesse, attention, humilité, patience, zèle...)

(Pour 2, si votre réponse correspond à l'une de celles proposées, +2. Sinon, +1)

### B

## DÉFIS

### 1. Pour s'amuser

1. Mettez en scène le dialogue entre :

- Jojo l'éléphant, qui désire devenir discret, et Mimi la souris, qui lui donne des conseils.

- Gertrude l'autruche, qui désire devenir courageuse, et Léon le Lion, qui lui donne des conseils pour y arriver.

2. Comptez jusqu'à 100, sans vous laisser troubler par vos voisins, qui lancent des nombres au hasard pour vous déconcentrer.

### 2. Parlons-en

A votre avis, à quoi ressemble quelqu'un qui désire changer mais qui ne fait rien pour y arriver ?

(à une voiture sans essence, à un orchestre sans chef d'orchestre, à un gâteau sans levure...)



Rabbi Chraga Feivel Frank, beau-père de Rabbi Moché Mordekhai Epstein, directeur de la yéchiva de Slobodka, était commerçant. Un marchand juif venu d'une autre ville s'est une fois rendu dans son magasin pour acheter une grande quantité de peaux.

Le client a demandé à Rabbi Chraga quelle réduction il lui accorderait pour cette quantité importante de marchandise.

Le Rav a répondu : « Ceci est mon prix. Je m'y tiendrai afin qu'il me reste un bénéfice bien précis. Je ne le baisserai pas et je ne suis en aucun cas disposé à marchander. Quiconque n'en est pas satisfait est libre d'aller chez d'autres commerçants dans notre ville. » Sur

ce, Rabbi Chraga Feivel lui a donné quelques adresses d'autres vendeurs de peaux.

Le client a donc quitté le magasin pour se rendre chez un concurrent. Après être entré dans plusieurs boutiques, il a été forcé de constater que le prix demandé par Rabbi Chraga Feivel était le plus intéressant. Il est donc retourné chez lui, décidé à acheter les peaux aux conditions du vendeur.

« Je vais vous vendre les peaux, mais pas au montant initialement exigé. Je vous accorde la réduction demandée » a déclaré le Rav.

### A

## DEVINEZ

- *D'après vous, pourquoi le Rav a-t-il finalement baissé son prix ?*

## SUITE DE L'HISTOIRE

Stupéfait, le client s'est exclamé : « Vous aviez pourtant refusé très fermement de m'accorder cette remise, tout en sachant que j'irais alors acheter ailleurs ! Maintenant que je suis prêt à accepter votre tarif, vous me proposez la réduction sans que je la demande ? »

Voici quelle a été sa réponse : « Dès que vous avez quitté le magasin, j'ai réfléchi et je me suis dit que la quantité que vous vouliez m'acheter était particulièrement importante et que je pouvais vous accorder la

remise demandée sans être lésé puisqu'il me resterait un bénéfice respectable. En cette circonstance il n'y avait vraiment pas lieu de s'entêter et de camper sur des principes.

Maintenant que vous êtes de retour pour acheter les peaux chez moi, j'ai le devoir de mettre en pratique ma réflexion. En effet, le Roi David a dit : « Psaume de David, Hachem, qui séjournera sous Ta tente ? Qui habitera sur Ta montagne sainte ? Celui qui marche intègre, pratique la justice et dit la vérité en son cœur » (Téhilim 15). De même, tous les matins nous affirmons : « Chacun doit constamment craindre D. en privé comme en public, et dire la vérité en son cœur. » Je me dois d'appliquer les préceptes enseignés par le Roi David, chantre d'Israël, ainsi que les mots de ma prière quotidienne. Puisque je me suis aperçu que j'avais tort de vous refuser la réduction que vous demandiez, je vais à présent vous vendre les peaux au prix décidé après votre départ. En effet, chacun de nous a le devoir de « dire la vérité en son cœur.

### B

## LES ZEXPERTS DE L'HISTOIRE (POUR LES PLUS PETITS) (+1/RÉPONSE JUSTE)

- *Pourquoi le client est parti chez les concurrents de Rabbi Chraga ?*
- *Pourquoi est-il revenu ?*
- *L'exemple de qui le Rav a-t-il suivi pour accorder la remise au client ?*

### C

## A TON TOUR

- *D'après vous, le Rav avait-il le droit de maintenir son prix initial et de ne pas consentir de remise ?*
- *Pourquoi ne l'a-t-il pas fait ?*
- *Avez-vous déjà agi d'une très belle manière alors que vous auriez pu ne pas le faire ?*
- *Racontez une histoire dans laquelle on voit la main d'Hachem.*

Commandez un livret sur [www.torah-box.com/livres](http://www.torah-box.com/livres)



# TROUVER L'OMBRE DE L'IMAGE CI-DESSOUS



Envoyez-nous vos commentaires sur [www.torah-box.com/shabatik](http://www.torah-box.com/shabatik)  
Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box  
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche